

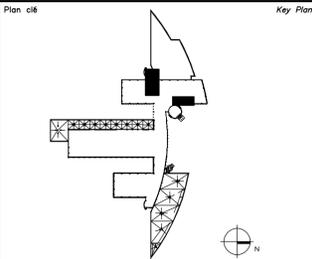
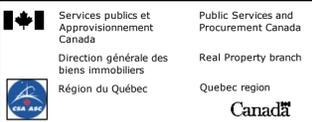
AGENCE SPATIALE CANADIENNE - AIRES DE COLLABORATION

CANADIAN SPACE AGENCY - COLLABORATION AREAS

6767 ROUTE DE L'AÉROPORT, SAINT-HUBERT, QUÉBEC, CANADA
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT, SAINT-HUBERT, QUÉBEC, CANADA

ASC-CSA No. 2020-134-1020-1001
BPA

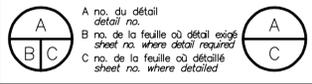
2022-07-18
AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS
AUTHORIZED FOR TENDER



Avis / **Disclaimer**
 • Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
 • Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
 • This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
 • Never take measurements to scale on this document



0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS / AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022
révisions / revisions	description / description	date / date
		jj.mm.aaaa



Projet / Project
AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT / SAINT HUBERT, QUÉBEC / J3Y 8Y9
AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
 PAGE TITRE, LISTE DES DESSINS ET LÉGENDE
TITLE PAGE, LIST OF DRAWINGS AND LEGEND

Conçu par / Designed by	L. KUZNETSOV	Date / Date	21.02.2022
Dessiné par / Drawn by	V. SAMULAVA	Date / Date	21.02.2022
Approuvé par / Approved by	J. LEFEBVRE	Date / Date	21.02.2022
Gestionnaire de projet / Project Manager	J. BRASSARD		
No de projet / Project no	2020-134-1020-1001	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant		Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	2020-134-1020-1001-E01		
No de projet / Project no		No de feuille / Sheet no	E01/12
TPSC	PMSC		

LÉGENDE / LEGEND

ÉCLAIRAGE / LIGHTING

- A APPAREIL D'ÉCLAIRAGE TYPE "A" / LIGHTING FIXTURE, TYPE "A"
- ⊙ APPAREIL D'ÉCLAIRAGE TYPE "A" / LIGHTING FIXTURE TYPE "A"
- ⊗ APPAREIL D'ÉCLAIRAGE INDICATEUR D'ISSUE, SIMPLE OU DOUBLE FACE / EXIT LIGHT FIXTURE, SINGLE OR DOUBLE FACE

INTERRUPTEURS / SWITCHES

- ⚡ INTERRUPTEUR BASSE TENSION, COMMANDE À DISTANCE, INSTALLÉ À 1000 APF / REMOTE CONTROL LOW VOLTAGE SWITCH, INSTALLED AT 1000 APF
- 3W INTERRUPTEUR À 3 VOIES / THREE-WAY SWITCH
- 120V INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE 15 A, 125 V / SINGLE POLE SWITCH 15 A, 125 V

PRISES DE COURANT / RECEPTACLES

- ⚡ PRISE DOUBLE, HAUTEUR NORMALE / DUPLEX RECEPTACLE NORMAL HEIGHT
- ⚡ PRISE DOUBLE URGENCE / DUPLEX RECEPTACLE ON EMERGENCY
- ⚡ PRISE DOUBLE INSTALLÉE À 1050 DU PLANCHER / DUPLEX RECEPTACLE 1050 ABOVE FLOOR
- ⚡ PRISE DOUBLE INSTALLÉE À 1050 DU PLANCHER POUR FOUR MICRO-ONDES / DUPLEX RECEPTACLE 1050 ABOVE FLOOR FOR MICROWAVE OVEN
- ⚡ PRISE DOUBLE HAUTEUR SPÉCIALE / SPECIAL HEIGHT DUPLEX RECEPTACLE
- ⚡ PRISE QUADRUPLEX 20 A / QUAD RECEPTACLE - 20 A
- ⚡ PRISE DOUBLE MONUMENT AU PLANCHER / DUPLEX RECEPTACLE MONUMENT ON THE FLOOR

ALARME-INCENDIE / FIRE ALARM

- * ADRESSABLE / ADDRESSABLE
- ⚡ DÉTECTEUR DE PRODUITS DE COMBUSTION / SMOKE DETECTOR
- ⚡ HAUT-PARLEUR D'ALARME-INCENDIE / FIRE ALARM SPEAKER
- ⚡ INDICATEUR D'ISSUE SIMPLE FACE, AU PLAFOND / CEILING MOUNTED SINGLE FACE EXIT SIGN

DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL DISTRIBUTION

- PANNEAU 120 V/240 V - 1 PH, 3 F OU 120 V/208 V - 3 PH, 4 F EN SURFACE / SURFACE MOUNTED LIGHTING PANEL 120 V/240 V - 1 PH, 3 W OR 120 V/208 V - 3 PH, 4 W SURFACE MOUNTED PANEL
- ⊗ BOÎTE DE JONCTION / JUNCTION BOX
- PANNEAU DE DÉRIVATION EN SURFACE 347/600 V OU 600 V / SURFACE MOUNTED LIGHTING PANEL 347/600 V OR 600 V
- PANNEAU DE DÉRIVATION EN SURFACE 347/600 V OU 600 V / SURFACE MOUNTED LIGHTING PANEL 347/600 V OR 600 V
- T TRANSFORMATEUR DE DISTRIBUTION / TRANSFORMER INSTALLED
- ⊗ PANNEAU À RELAIS (ÉCLAIRAGE) / RELAY PANEL
- ⊗ PANNEAU DE CONTRÔLE / CONTROL PANEL

MOTEURS / MOTORS

- ⊙ MOTEUR MONOPHASE 120 V / SINGLE PHASE MOTOR 120 V

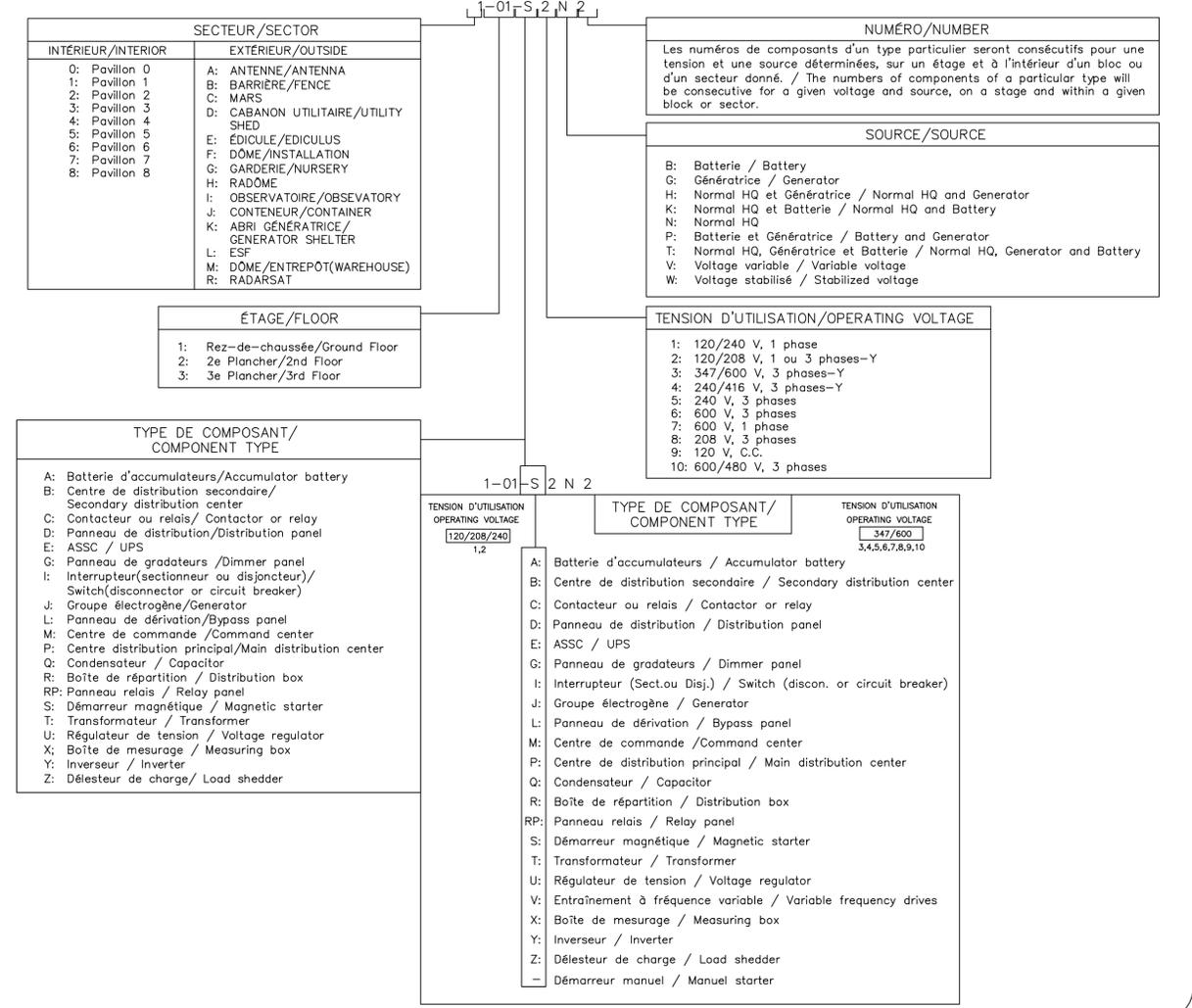
DIVERS / OTHERS

- ▽ SORTIE POUR SYSTÈME INFORMATIQUE / OUTLET FOR DATA SYSTEM
- ▽ SORTIE POUR SYSTÈME INFORMATIQUE HAUTEUR SPÉCIALE / SPECIAL HEIGHT OUTLET FOR DATA SYSTEM
- ▽ SORTIE DE COMMUNICATION AU PLAFOND AFFECTÉE AU POINT D'ACCÈS SANS-FIL / CEILING MOUNTED TELECOMMUNICATION OUTLET ASSIGNED TO THE WIRELESS ACCESS POINT
- 📹 CAMÉRA / CAMERA
- 📶 AMPLIFICATEUR DE WIFI / WIFI AMPLIFIER

NOMENCLATURE / IDENTIFICATION

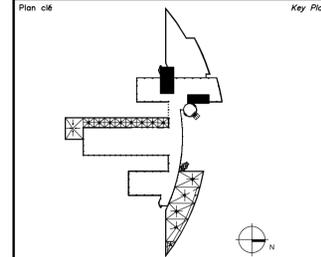
- AD À DÉPLACER / TO RELOCATE
- AE À ENLEVER / TO REMOVE
- AM À MODIFIER / TO MODIFY
- AR EXISTANT À ENLEVER ET À RÉINSTALLER AU MÊME ENDROIT APRÈS LES TRAVAUX D'ARCHITECTURE ET TRAVAUX MÉCANIQUES / EXISTING TO WITHDRAW AND TO REINSTALL AFTER ARCHITECTURAL AND MECHANICAL WORKS
- ED EXISTANT DÉPLACÉ / EXISTING RELOCATED
- EM EXISTANT MODIFIÉ / EXISTING MODIFIED
- ER EXISTANT RÉINSTALLÉ AU MÊME ENDROIT APRÈS LES TRAVAUX D'ARCHITECTURE ET TRAVAUX MÉCANIQUES / EXISTING REINSTALLED AFTER ARCHITECTURAL AND MECHANICAL WORKS
- N NOUVEAU / NEW
- E.H. EN HAUT / UP
- E.B. EN BAS / DOWN

SYSTÈME D'IDENTIFICATION DES COMPOSANTES ÉLECTRIQUES / IDENTIFICATION SYSTEM OF ELECTRICAL COMPONENTS



LISTE DES DESSINS / LIST OF DRAWINGS

No. DESSIN / DRAWING No.:	SPÉCIALITÉ / SPECIALTY:	DESCRIPTION / DESCRIPTION:
✓ E01	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	PAGE TITRE, LISTE DES DESSINS ET LÉGENDE / TITLE PAGE, LIST OF DRAWINGS AND LEGEND
✓ E02	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	PANNEAUX ÉLECTRIQUES ET TABLEAU DES LUMINAIRES / ELECTRICAL PANELS AND TABLE OF FIXTURES
✓ E03	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	PLAN DE LOCALISATION NIVEAU 1 / LOCATION PLAN LEVEL 1
✓ E04	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	PLANS DE LOCALISATION NIVEAUX 2 ET 3 / LOCATION PLANS LEVELS 2 AND 3
✓ E05	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	ÉCLAIRAGE ET ALARME-INCENDIE NIVEAU 1 DÉMOLITION / LIGHTING AND FIRE ALARM LEVEL 1 DEMOLITION
✓ E06	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	ÉCLAIRAGE ET ALARME-INCENDIE NIVEAU 1 RÉAMÉNAGEMENT / LIGHTING AND FIRE ALARM LEVEL 1 NEW LAYOUT
✓ E07	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	ÉCLAIRAGE ET ALARME-INCENDIE NIVEAUX 2 ET 3 DÉMOLITION / LIGHTING AND FIRE ALARM LEVELS 2 AND 3 DEMOLITION
✓ E08	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	ÉCLAIRAGE ET ALARME-INCENDIE NIVEAUX 1, 2 ET 3 RÉAMÉNAGEMENT / LIGHTING AND FIRE ALARM LEVELS 1, 2 AND 3 NEW LAYOUT
✓ E09	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	SERVICES NIVEAU 1 DÉMOLITION / SERVICES LEVEL 1 DEMOLITION
✓ E10	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	SERVICES NIVEAU 1 RÉAMÉNAGEMENT / SERVICES LEVEL 1 NEW LAYOUT
✓ E11	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	SERVICES NIVEAUX 2 ET 3 DÉMOLITION / SERVICES LEVELS 2 AND 3 DEMOLITION
✓ E12	ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL	SERVICES NIVEAUX 2 ET 3 RÉAMÉNAGEMENT / SERVICES LEVELS 2 AND 3 NEW LAYOUT



Avis / **Disclaimer**

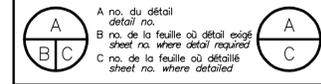
• Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
 • Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
 • This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
 • Never take measurements to scale on this document

Consultants / Consultants



cimaise
4000, rue St-Ambrise, bur. 385, Montréal (QC) H4C 2C7
T : 514.272.8125 www.cimaise.com

0 AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS / AUTHORIZED FOR TENDER 18.07.2022



Projet / Project
AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
SAINT HUBERT, QUÉBEC
J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
PANNEAUX ÉLECTRIQUES ET TABLEAU DES LUMINAIRES / ELECTRICAL PANELS AND TABLE OF FIXTURES

Conçu par / Designed by	L. KUZNETSOV	Date / Date	21.02.2022
Dessiné par / Drawn by	V. SAMUILAVA	Date / Date	21.02.2022
Approuvé par / Approved by	J. LEFEBVRE	Date / Date	21.02.2022
Gestionnaire de projet / Project Manager	J. BRASSARD		
No de projet / Project no	2020-134-1020-1001	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant	TPS&C	Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	2020-134-1020-1001-E02		
No de projet / Project no	TPS&C	No de feuille / Sheet no	E02/12

EXISTANT À MODIFIER (2)3-03-L2N6 (2) DÉRIVATION 1 PAGE NORMAL

NOTES / REVISIONS / NOTES	DESCRIPTION	DIVERS / MISCELLANEOUS	MOTEURS / MOTORS	CHAUFFAGE / HEATING	PRISES / OUTLETS	ÉCLAIRAGE / LIGHTING	TOTAL CIRCUIT			DISJONCTEUR	ÉCLAIRAGE / LIGHTING	PRISES / OUTLETS	CHAUFFAGE / HEATING	MOTEURS / MOTORS	DIVERS / MISCELLANEOUS	DESCRIPTION	REVISIONS / NOTES	NOTES
							4 FILS / WIRES	3 PH	DISJONCTEUR									
	3A-344						15	1	A	2	15					BOITE DE JONCTION		
	3A-348						15	3	B	4	15					2C-305,306-307		
	3A-348						15	5	C	6	15					2C-301,302,303		
	PORTES 3A-300,2,3A-349-350						15	7	A	8	15					2C-309		
	BOITE DE JONCTION						15	9	B	10						2C-306		
	BOITE DE JONCTION						15	11	C	12	15							
1	3N-300 (MACHINE COKE)						15	13	A	14	15					3N-300 (DISTRIBUTEUR)		1
1	3N-300 (M-ONDES)						20	15	B	16	15					3N-300 (DISTRIBUTEUR)		1
1	3N-300 (M-ONDES)						20	17	C	18	15					3N-300 (DISTRIBUTEUR)		1
1	3N-300 (EAU CHAUDE)						20	19	A	20	15					3A-300.2		
1	3N-300 (ÉCL. COMPTEUR)						15	21	B	22	15					CHARGE EXISTANTE		
	CHARGE EXISTANTE						15	23	C	24	15					3A-348 (ÉCRAN)		
	CHARGE EXISTANTE						15	25	A	26						ESPACE		
	CHARGE EXISTANTE						15	27	B	28						ESPACE		
	CHARGE EXISTANTE						15	29	C	30						ESPACE		
	ESPACE						31	A	32							ESPACE		
	ESPACE						33	B	34							ESPACE		
	ESPACE						35	C	36							ESPACE		
	ESPACE						37	A	38							ESPACE		
	ESPACE						39	B	40							ESPACE		
	ESPACE						41	C	42							ESPACE		
	SUB TOTAL PARTIEL						NEUTRE/NEUTRAL OUI			MALTI/IG NON					SUB TOTAL PARTIEL			

ITEM	CHARGE/LOAD (W)	COURANT/AMP (A)	25% (A)	*KA = CAPACITÉ D'INTERRUPTION EN COURT-CIRCUIT / SHORT CIRCUIT RATING, VALEUR NOMINAL (NOM) OU/OU INTÉGRÉ/INTEGRATED VALUE (IER)	RÉVISIONS / REVISIONS
PHASE A					
PHASE B					
PHASE C					
GRAND TOTAL GÉNÉRAL					

NOTES	
1	À MODIFIER

EXISTANT MODIFIÉ (2)3-03-L2N6 (2) DÉRIVATION 1 PAGE NORMAL

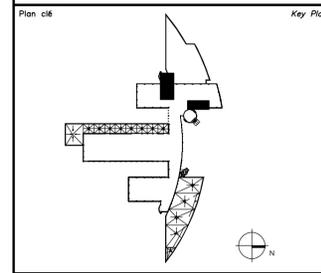
NOTES / REVISIONS / NOTES	DESCRIPTION	DIVERS / MISCELLANEOUS	MOTEURS / MOTORS	CHAUFFAGE / HEATING	PRISES / OUTLETS	ÉCLAIRAGE / LIGHTING	TOTAL CIRCUIT			DISJONCTEUR	ÉCLAIRAGE / LIGHTING	PRISES / OUTLETS	CHAUFFAGE / HEATING	MOTEURS / MOTORS	DIVERS / MISCELLANEOUS	DESCRIPTION	REVISIONS / NOTES	NOTES
							4 FILS / WIRES	3 PH	DISJONCTEUR									
	3A-344						15	1	A	2	15					BOITE DE JONCTION		
	3A-348						15	3	B	4	15					2C-305,306-307		
	3A-348						15	5	C	6	15					2C-301,302,303		
	PORTES 3A-300,2,3A-349-350						15	7	A	8	15					2C-309		
	BOITE DE JONCTION						15	9	B	10						2C-306		
	BOITE DE JONCTION						15	11	C	12	15							
1	3A-300 (M-ONDES)	1000					1000	20	13	A	14	15	120		120	3A-300		1
1	3A-300 (M-ONDES)	1000					1000	20	15	B	16	15	120		120	3A-300		1
1	3A-300 (M-ONDES)	1000					1000	20	17	C	18	15	120		120	3A-300		1
1	3A-300	500					500	20	19	A	20	15				3A-300.2		
1	3A-300 (FR. MONUMENT)	360					360	15	21	B	22	15				CHARGE EXISTANTE		
	CHARGE EXISTANTE						15	23	C	24	15					3A-348 (ÉCRAN)		
	CHARGE EXISTANTE						15	25	A	26						ESPACE		
	CHARGE EXISTANTE						15	27	B	28						ESPACE		
	CHARGE EXISTANTE						15	29	C	30						ESPACE		
	ESPACE						31	A	32							ESPACE		
	ESPACE						33	B	34							ESPACE		
	ESPACE						35	C	36							ESPACE		
	ESPACE						37	A	38							ESPACE		
	ESPACE						39	B	40							ESPACE		
	ESPACE						41	C	42							ESPACE		
	SUB TOTAL PARTIEL	3860					NEUTRE/NEUTRAL OUI			MALTI/IG NON					SUB TOTAL PARTIEL			

ITEM	CHARGE/LOAD (W)	COURANT/AMP (A)	25% (A)	*KA = CAPACITÉ D'INTERRUPTION EN COURT-CIRCUIT / SHORT CIRCUIT RATING, VALEUR NOMINAL (NOM) OU/OU INTÉGRÉ/INTEGRATED VALUE (IER)	RÉVISIONS / REVISIONS
PHASE A	1500	120	1620	14	17
PHASE B	1360	120	1480	12	15
PHASE C	1000	120	1120	9	15
GRAND TOTAL GÉNÉRAL	3860	360	4220	12	15

NOTES	
1	EXISTANT MODIFIÉ

TYPE	MODÈLE	MANUFACTURIER	PUISSANCE	TENSION	TEMPÉRATURE	MONTAGE	REMARQUES
E	ED LR+ 4-10W-347-DL-NC-WH-WH-35K-90	EDISON LIGHTING GROUP	10 W	347 V	3500 K	ENCASTRÉ	
E1	ED LR+ 4-20W-347-DL-NC-WH-WH-35K-90	EDISON LIGHTING GROUP	20 W	347 V	3500 K	ENCASTRÉ	
E2	ED LR+ 6-10W-347-DL-NC-WH-WH-35K-90	EDISON LIGHTING GROUP	10 W	347 V	3500 K	ENCASTRÉ	
J	COVE LIGHT AC DIM GII	TRAXON	5 W/FT	120 V	3500 K	MOBILIER	COULEUR DU CÂBLE AU CHOIX DE L'ARCHITECTE / CABLE COLOR ACCORDING TO ARCHITECT'S CHOICE
L	FSM1S-FL-250LF-935K-1C-347-LD1-C48-BLCK-TS-4FT	FOCAL POINT	10 W/FT	347 V	3500 K	SUSPENDU	COULEUR DU CÂBLE AU CHOIX DE L'ARCHITECTE / CABLE COLOR ACCORDING TO ARCHITECT'S CHOICE
L1	FSM1S-FL-250LF-935K-1C-347-LD1-C48-BLCK-TS-2FT	FOCAL POINT	10 W/FT	347 V	3500 K	SUSPENDU	COULEUR DU CÂBLE AU CHOIX DE L'ARCHITECTE / CABLE COLOR ACCORDING TO ARCHITECT'S CHOICE
L2	FSM1S-FL-250LF-935K-1C-347-LD1-C48-BLCK-TS-5FT	FOCAL POINT	10 W/FT	347 V	3500 K	SUSPENDU	COULEUR DU CÂBLE AU CHOIX DE L'ARCHITECTE / CABLE COLOR ACCORDING TO ARCHITECT'S CHOICE

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):
 ① POSITIONNEMENT DU PANNEAU D'ALARME INCENDIE. /
 FIRE ALARM PANEL POSITIONING.



Avis Disclaimer

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Consultants Consultants



systèmes évolués de bâtiments
 www.bpa.ca



2022-07-19
 2022-07-19



4000, rue St-Ambroise, bur. 385, Montréal (QC) H4C 2C7
 T : 514.272.8125 www.cimase.com

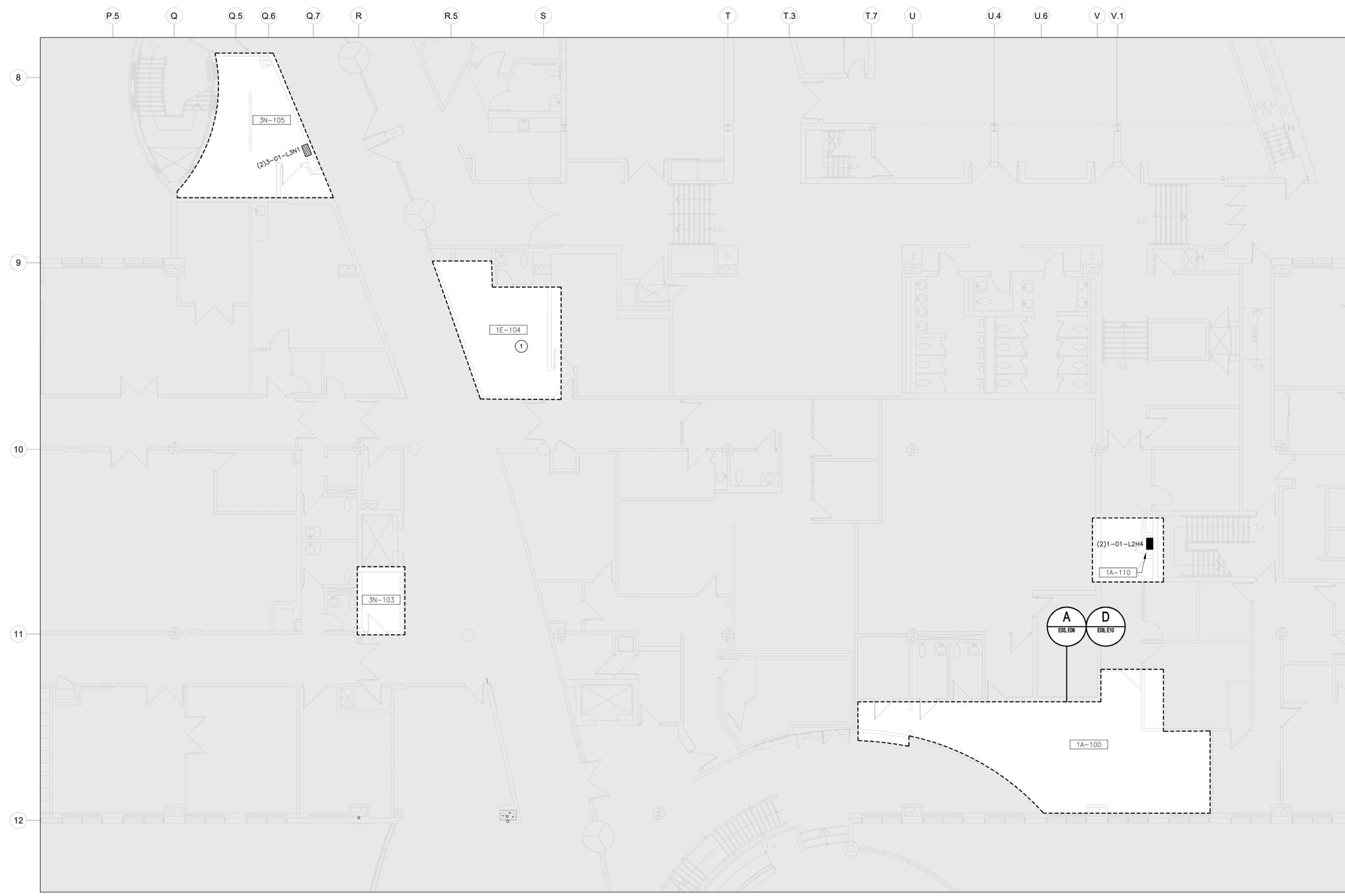
0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022
révisions revisions	description description	date dd.mm.yyyy

A	A no. du détail detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required	C
C	C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed	C

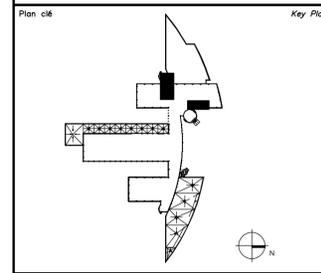
Projet
**AGENCE SPATIALE CANADIENNE
 CANADIAN SPACE AGENCY**
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
 SAINT HUBERT, QUÉBEC
 J3Y 8Y9
 AIRES DE COLLABORATION
COLLABORATION AREAS

Dessin Drawing
**ÉLECTRICITÉ
 ELECTRICAL**
**PLAN DE LOCALISATION
 NIVEAU 1**
**LOCATION PLAN
 LEVEL 1**

Conçu par L. KUZNETSOV	Date 21.02.2022
Designé par V. SAMUILAVA	Date 21.02.2022
Dessiné par J. LEFEBVRE	Date 21.02.2022
Approuvé par J. BRASSARD	Date 21.02.2022
Gestionnaire de projet TPSCC J. BRASSARD	
No de projet 2020-134-1020-1001	No de projet 1001
Consultant 2020-134-1020-1001-E03	Client
No de plan ou de dessin 2020-134-1020-1001-E03	Plan or drawing no
No de projet TPSCC	No de feuille E03/12



NIVEAU 1 : PLAN DE LOCALISATION
LEVEL 1 : LOCATION PLAN
 ÉCHELLE/SCALE: 1:100



Avis *Disclaimer*

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- *This document is for reference purposes only and should not be used for construction.*
- *Never take measurements to scale on this document*



CIMASE
 4000, rue St-Ambroise, bur. 385, Montréal (QC) H4C 2C7
 T : 514.272.8125 www.cimase.com

0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022
révisions revisions	description description	date date jj.mm.aaaa dd.mm.yyyy

A	A no. du détail detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required	C
C	C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed	C

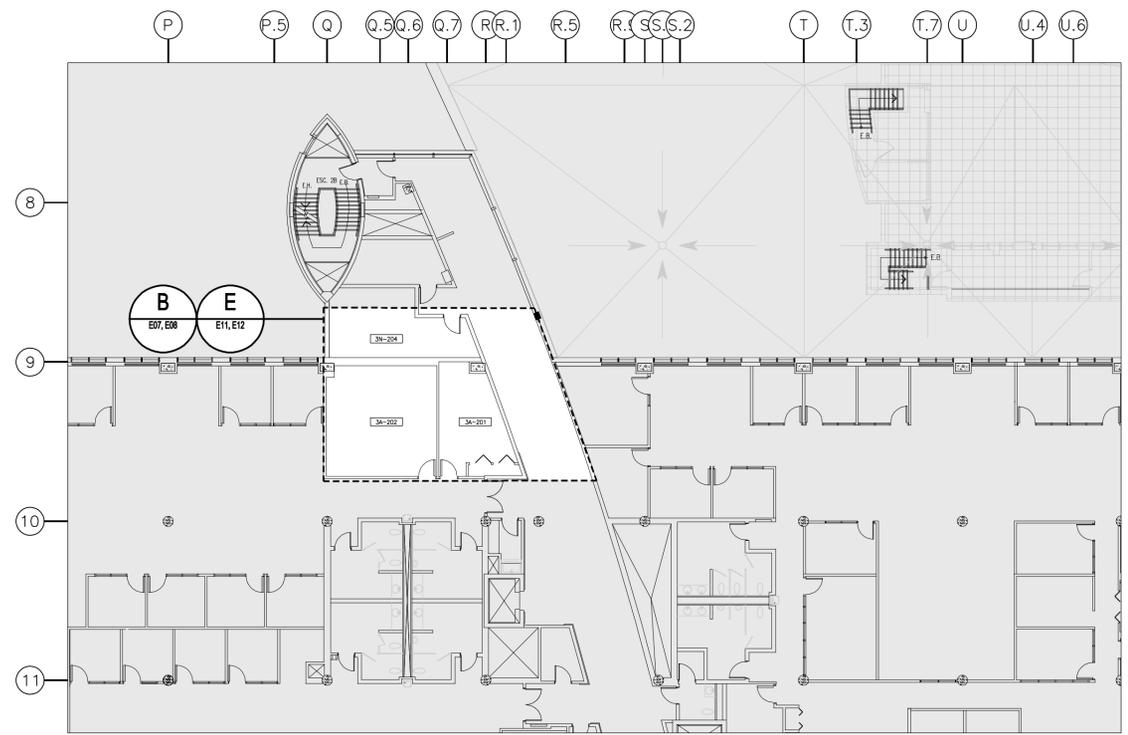
Projet *Project*
**AGENCE SPATIALE CANADIENNE
CANADIAN SPACE AGENCY**
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
 SAINT HUBERT, QUÉBEC
 J3Y 8Y9
 AIRES DE COLLABORATION
COLLABORATION AREAS

Dessin *Drawing*
**ÉLECTRICITÉ
ELECTRICITY**
 PLANS DE LOCALISATION
 NIVEAUX 2 ET 3
**LOCATION PLANS
LEVELS 2 AND 3**

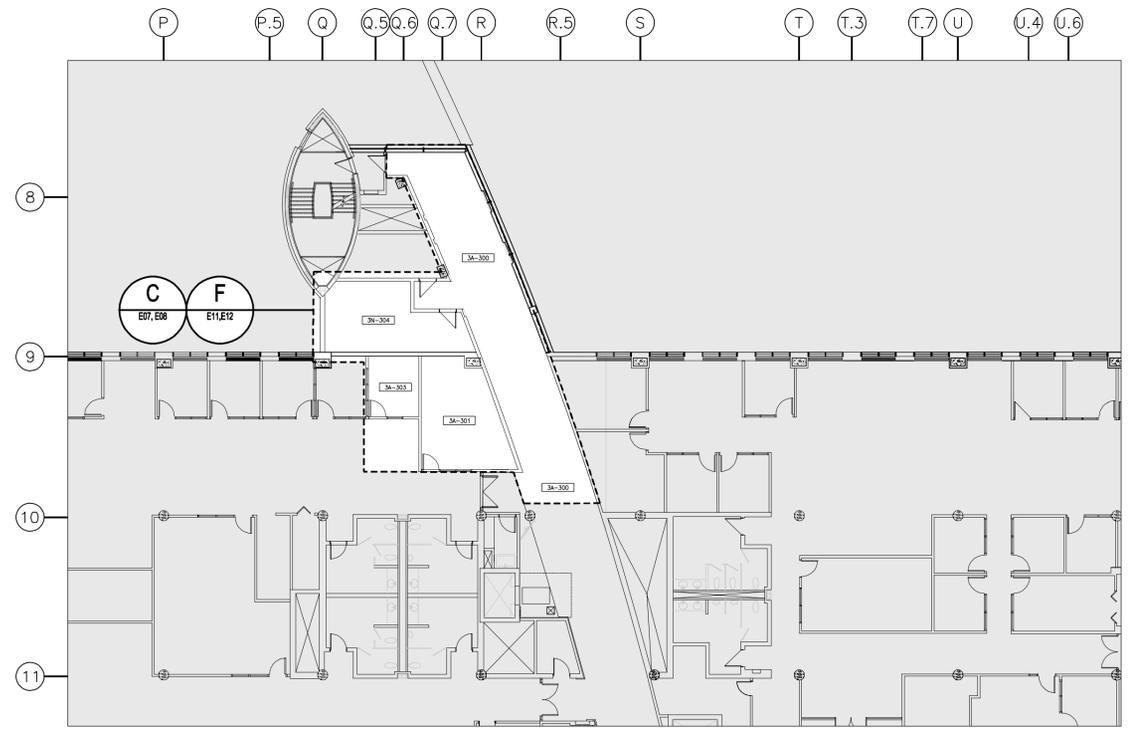
Conçu par L. KUZNETSOV	Date 21.02.2022
Designed by j.m.m.aaaa/dd.mm.yyyy	
Dessiné par V. SAMUILAVA	Date 21.02.2022
Drawn by j.m.m.aaaa/dd.mm.yyyy	
Approuvé par J. LEFFEVRE	Date 21.02.2022
Approved by j.m.m.aaaa/dd.mm.yyyy	

Gestionnaire de projet TPSCC
 J. BRASSARD
 PWSCC Project Manager

No de projet 2020-134-1020-1001	Project no 2020-134-1020-1001	No de projet 2020-134-1020-1001	Project no 2020-134-1020-1001
Consultant	Consultant	Client	Client
No de plan ou de dessin 2020-134-1020-1001-E04		Plan or drawing no 2020-134-1020-1001-E04	
No de projet TPSCC	Project no PWSCC	No de feuille E04/12	Sheet no E04/12



**NIVEAU 2 : PLAN DE LOCALISATION
LEVEL 2 : LOCATION PLAN**
 ÉCHELLE/SCALE: 1:200



**NIVEAU 3 : PLAN DE LOCALISATION
LEVEL 3 : LOCATION PLAN**
 ÉCHELLE/SCALE: 1:200

NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL NOTE(S):
A- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS SONT À ENLEVER.
UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL EQUIPMENTS SHOULD BE REMOVED.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):
1 NUMÉRO DU PANNEAU AVEC LE CIRCUIT, AINSI QUE LE NUMÉRO DE RELAIS.
NUMBER OF THE PANEL WITH THE CIRCUIT, AND THE NUMBER OF THE RELAY.

Avis / Disclaimer
 • Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
 • Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
 • *This document is for reference purposes only and should not be used for construction.*
 • *Never take measurements to scale on this document.*

Consultants / Consultants

systèmes évolués de bâtiments
 www.bpa.ca

4000, rue St-Ambroise, bur. 395, Montréal (QC) H4C 2C7
 T : 514.272.8125 www.cimaise.com

0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022
révisions revisions	description description	date dd.mm.yyyy

A	A no. du détail detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required	C
C	C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed	C

Projet / Project
AGENCE SPATIALE CANADIENNE
CANADIAN SPACE AGENCY
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
 SAINT HUBERT, QUÉBEC
 J3Y 8Y9

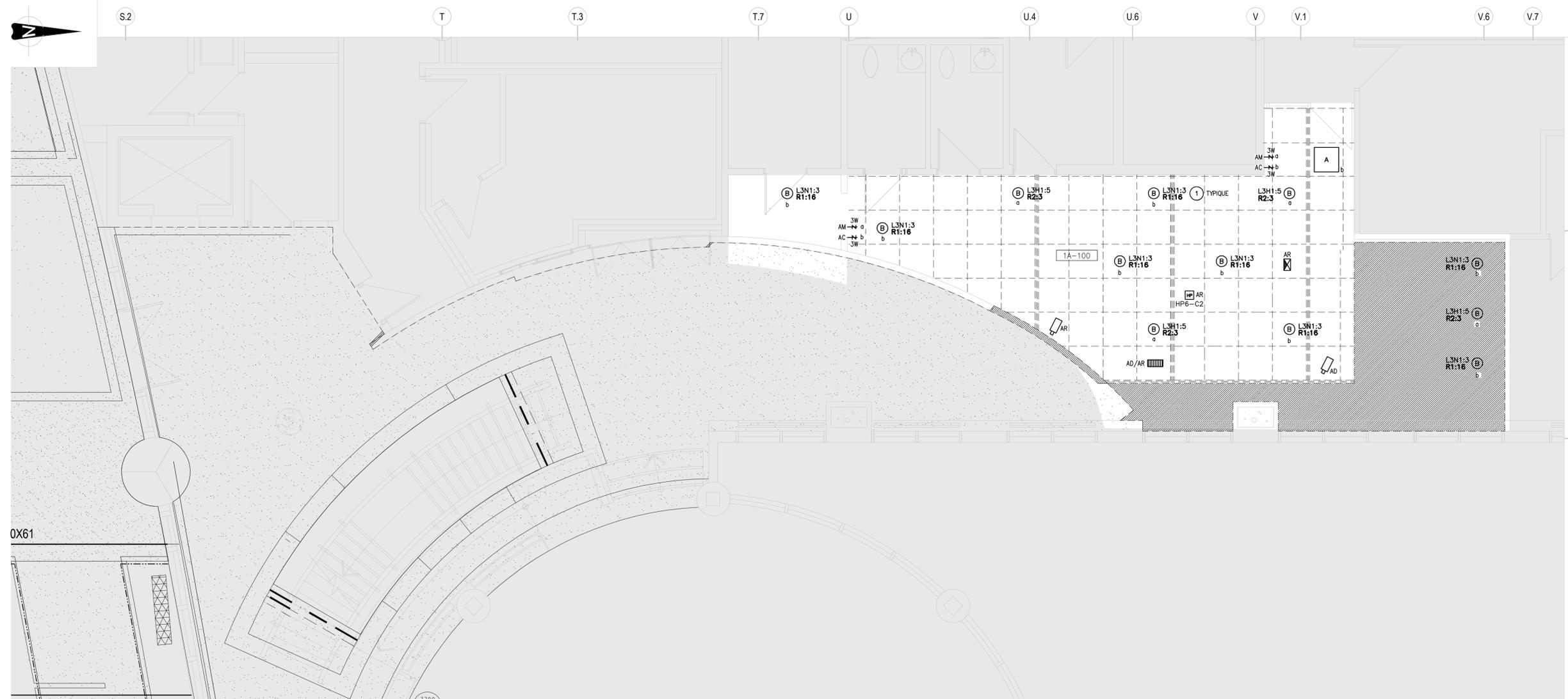
 AIRES DE COLLABORATION
COLLABORATION AREAS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL

ÉCLAIRAGE ET ALARME-INCENDIE
NIVEAU 1
DÉMOLITION

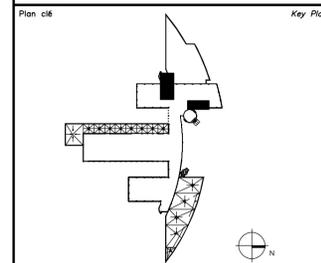
LIGHTING AND FIRE ALARM
LEVEL 1
DEMOLITION

Conçu par / Designed by	L. KUZNETSOV	Date / Date	21.02.2022
Dessiné par / Drawn by	V. SAMUILAVA	Date / Date	21.02.2022
Approuvé par / Approved by	J. LEFEBVRE	Date / Date	21.02.2022
Questionnaire de projet TPSCC / PWSCC Project Manager	J. BRASSARD		
No de projet / Project no	2020-134-1020-1001	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant		Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	2020-134-1020-1001-E05-06		
No de projet / Project no		No de feuille / Sheet no	E05/12
TPSCC / PWSCC			



NIVEAU 1
LEVEL 1
 ÉCHELLE/SCALE: 1:50

0X61



Avis / Disclaimer

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- *This document is for reference purposes only and should not be used for construction.*
- *Never take measurements to scale on this document*

Consultants / Consultants



 systèmes évolués de bâtiments
 www.bpa.ca

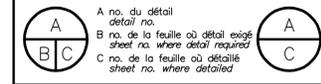




 4000, rue St-Ambroise, bur. 385, Montréal (QC) H4C 2C7
 T : 514.272.8125 www.cimaise.com

0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022
---	--	------------

révisions / revisions	description / description	date / date dd.mm.yyyy
A	no. du détail / detail no.	
B	no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required	
C	no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed	



Projet / Project
AGENCE SPATIALE CANADIENNE
CANADIAN SPACE AGENCY
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
 SAINT HUBERT, QUÉBEC
 J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION
COLLABORATION AREAS

Dessin / Drawing
 ÉLECTRICITÉ
ELECTRICITY
 ÉCLAIRAGE ET ALARME-INCENDIE
 NIVEAU 1
 RÉAMÉNAGEMENT
LIGHTING AND FIRE ALARM
 LEVEL 1
NEW LAYOUT

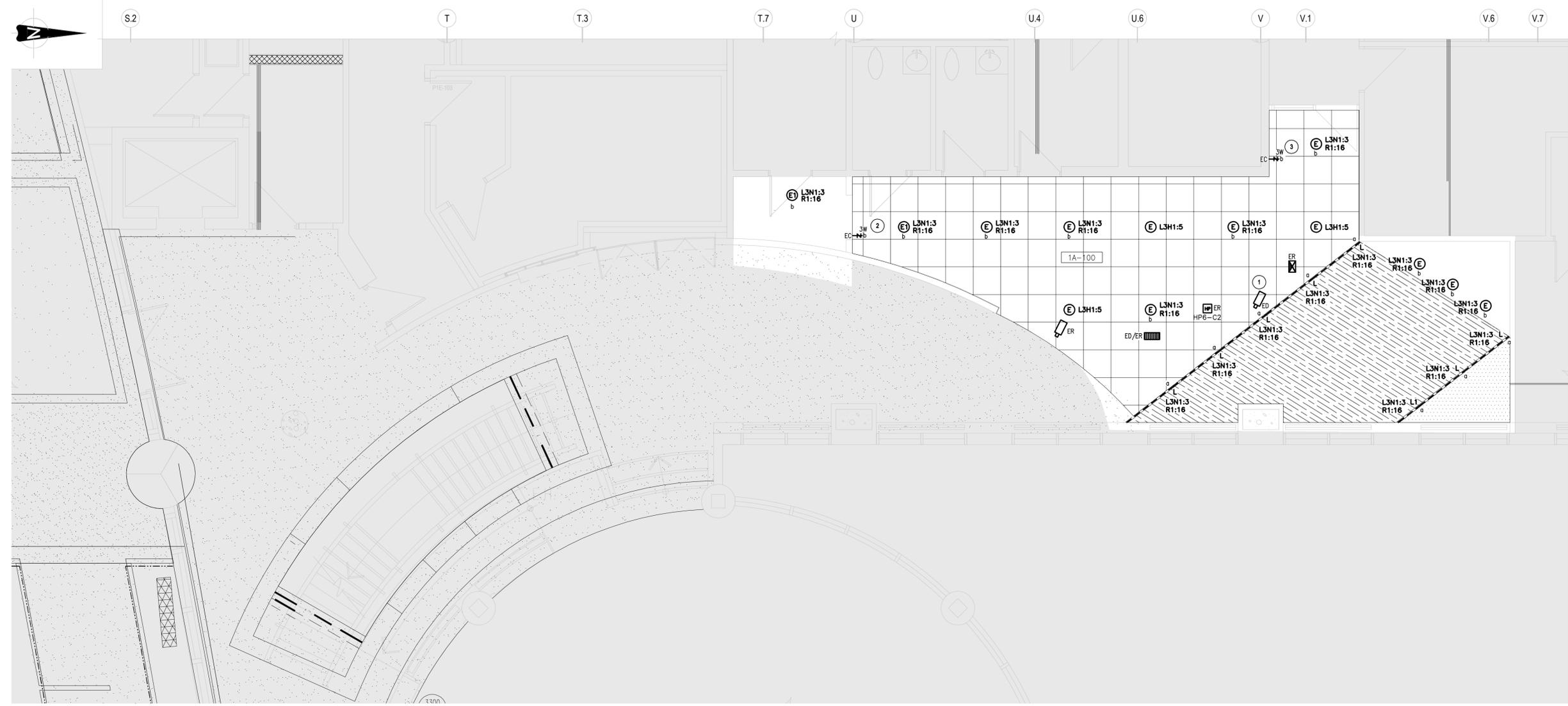
Conçu par / Designed by	L. KUZNETSOV	Date / Date	21.02.2022
Dessiné par / Drawn by	V. SAMUILAVA	Date / Date	21.02.2022
Approuvé par / Approved by	J. LEFEBVRE	Date / Date	21.02.2022
Gestionnaire de projet / Project Manager	J. BRASSARD		
No de projet / Project no	2020-134-1020-1001	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant	TPSC	Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	2020-134-1020-1001-E05-06		
No de projet / Project no	TPSC	No de feuille / Sheet no	E06/12

NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL NOTE(S):

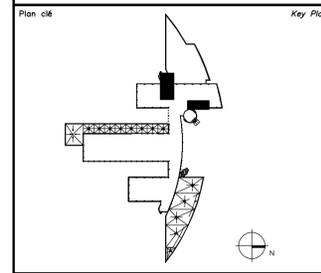
A- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS SONT NOUVEAUX. / UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL EQUIPMENT IS NEW.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):

- 1 LA CAMÉRA DOIT CONSERVER LE MÊME ANGLE DE VUE QU'AU PARAVANT. COORDONNER L'EMPLACEMENT EXACT AU CHANTIER. / THE CAMERA MUST MAINTAIN THE SAME VIEWING ANGLE AS BEFORE. COORDINATE THE EXACT LOCATION AT THE JOB SITE.
- 2 ENLEVER L'INTERRUPTEUR BASSE TENSION. INSTALLER UNE PLAQUE OBTURATRICE POUR CACHER L'OUVERTURE. / REMOVE THE LOW VOLTAGE SWITCH. INSTALL A BLANK COVER TO CLOSE THE OPENING.



NIVEAU 1
LEVEL 1
 ÉCHELLE/SCALE: 1:50



Avis / Disclaimer

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- *This document is for reference purposes only and should not be used for construction.*
- *Never take measurements to scale on this document*

Consultants / Consultants



révisions / revisions	description / description	date / date jj.mm.aaaa
0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS / AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022

A	B	C
A no. du détail / detail no.	B no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required	C no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed

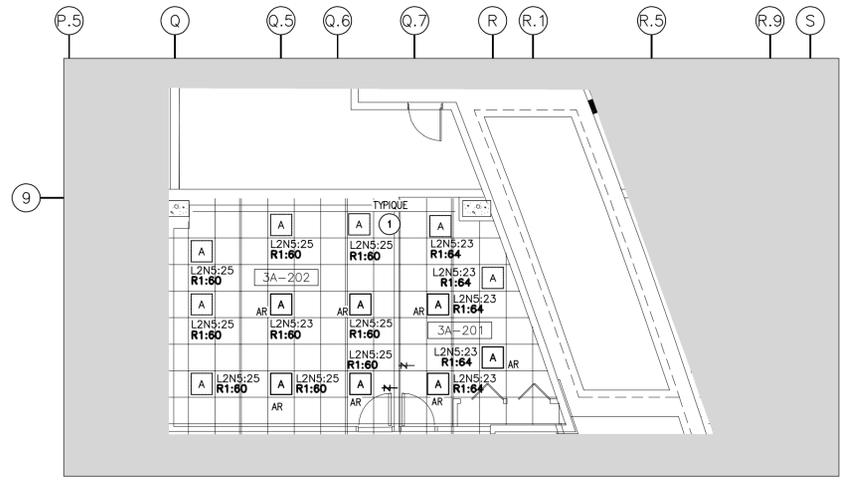
Projet / Project
AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
 SAINT HUBERT, QUÉBEC
 J3Y 8Y9
 AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
 ÉCLAIRAGE ET ALARME-INCENDIE NIVEAUX 2 ET 3 / DEMOLITION
LIGHTING AND FIRE ALARM LEVELS 2 AND 3 / DEMOLITION

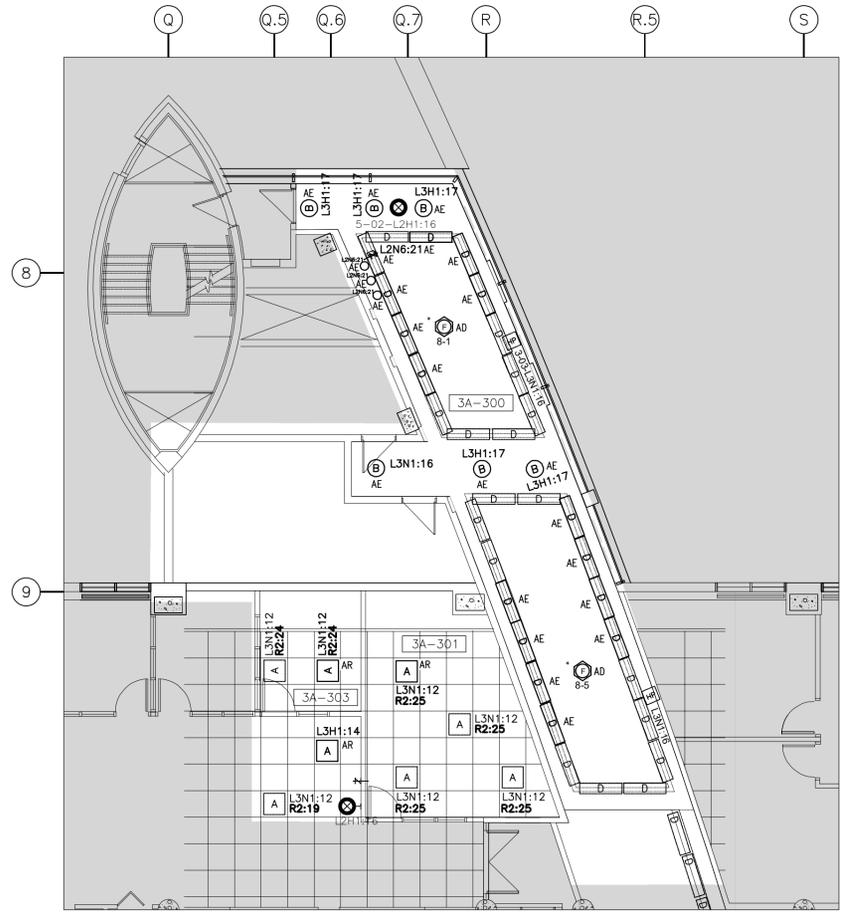
Conçu par / Designed by L. KUZNETSOV	Date / Date 21.02.2022
Dessiné par / Drawn by V. SAMUILAVA	Date / Date 21.02.2022
Approuvé par / Approved by J. LEFEBVRE	Date / Date 21.02.2022
Gestionnaire de projet / Project Manager J. BRASSARD / PWSCC	
No de projet / Project no 2020-134-1020-1001	No de projet / Project no 1001
Consultant / Consultant	Client / Client
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no 2020-134-1020-1001-E07	
No de projet / Project no TPSCC	No de feuille / Sheet no E07/12

NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL NOTE(S):
 - À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS SUR CE PLAN SONT À CONSERVER. / UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL EQUIPMENT MUST BE KEPT.

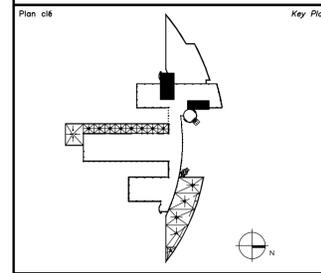
NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):
 ① NUMÉRO DU PANNEAU AVEC LE CIRCUIT, AINSI QUE LE NUMÉRO DE RELAIS. / NUMBER OF THE PANEL WITH THE CIRCUIT, AND THE NUMBER OF THE RELAY.



NIVEAU 2 / LEVEL 2
 E04 ÉCHELLE/SCALE: 1:100



NIVEAU 3 / LEVEL 3
 E04 ÉCHELLE/SCALE: 1:100

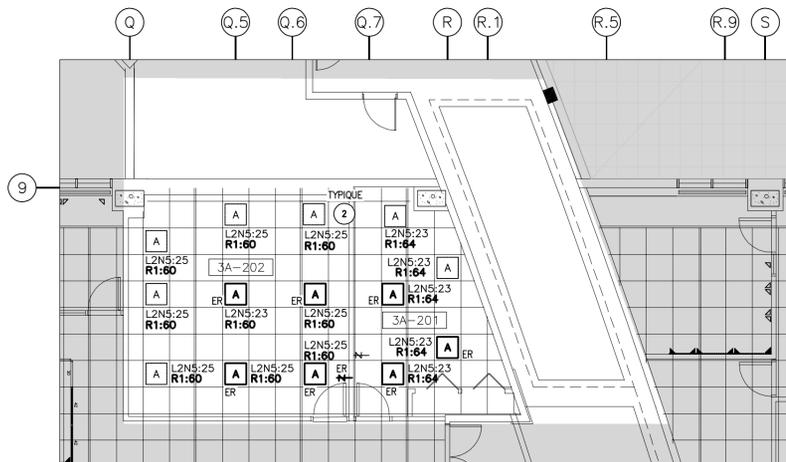


NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL NOTE(S):

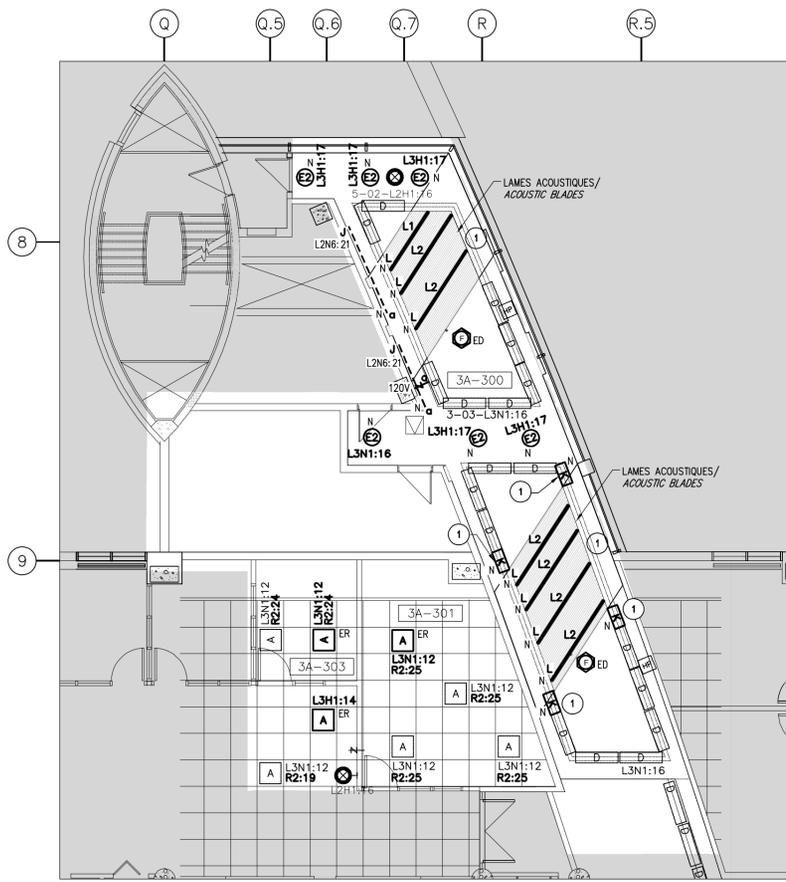
- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS SUR CE PLAN SONT CONSERVÉS.
UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL EQUIPMENT IS KEPT.
- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, LE POSITIONNEMENT ET LES DIMENSIONS DE TOUS LES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE DE LA ZONE DES TRAVAUX DOIVENT SE FAIRE À PARTIR DES PLANS DE L'ARCHITECTE.
UNLESS OTHERWISE INDICATED, THE POSITIONING AND THE DIMENSIONS OF ALL LIGHTING EQUIPMENT IN THE WORK AREA MUST BE BASED ON THE ARCHITECT'S PLANS.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):

- 1 ALIMENTER LES NOUVEAUX LUMINAIRES DE TYPES K, L, L1 ET L2 SUR LE 347 V EXISTANT.
POWER THE NEW K, L, L1 AND L2-TYPE LUMINAIRES ON THE EXISTING 347 V.
- 2 NUMÉRO DU PANNEAU AVEC LE CIRCUIT, AINSI QUE LE NUMÉRO DE RELAIS.
NUMBER OF THE PANEL WITH THE CIRCUIT, AND THE NUMBER OF THE RELAY.



NIVEAU 2
LEVEL 2
E04 ÉCHELLE/SCALE: 1:100



NIVEAU 3
LEVEL 3
E04 ÉCHELLE/SCALE: 1:100

Avis / Disclaimer

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Consultants / Consultants

systèmes évolués de bâtiments
www.bpa.ca



cimaise
4000, rue St-Ambroise, bur. 385, Montréal (QC) H4C 2C7
T : 514.272.8125 www.cimaise.com

0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022
---	--	------------

révisions / revisions	description / description	date / date jj.mm.aaaa dd.mm.yyyy
A	no. du détail / detail no.	A
B	no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required	B
C	no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed	C

Projet / Project
AGENCE SPATIALE CANADIENNE
CANADIAN SPACE AGENCY
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
SAINT HUBERT, QUÉBEC
J3Y 8Y9

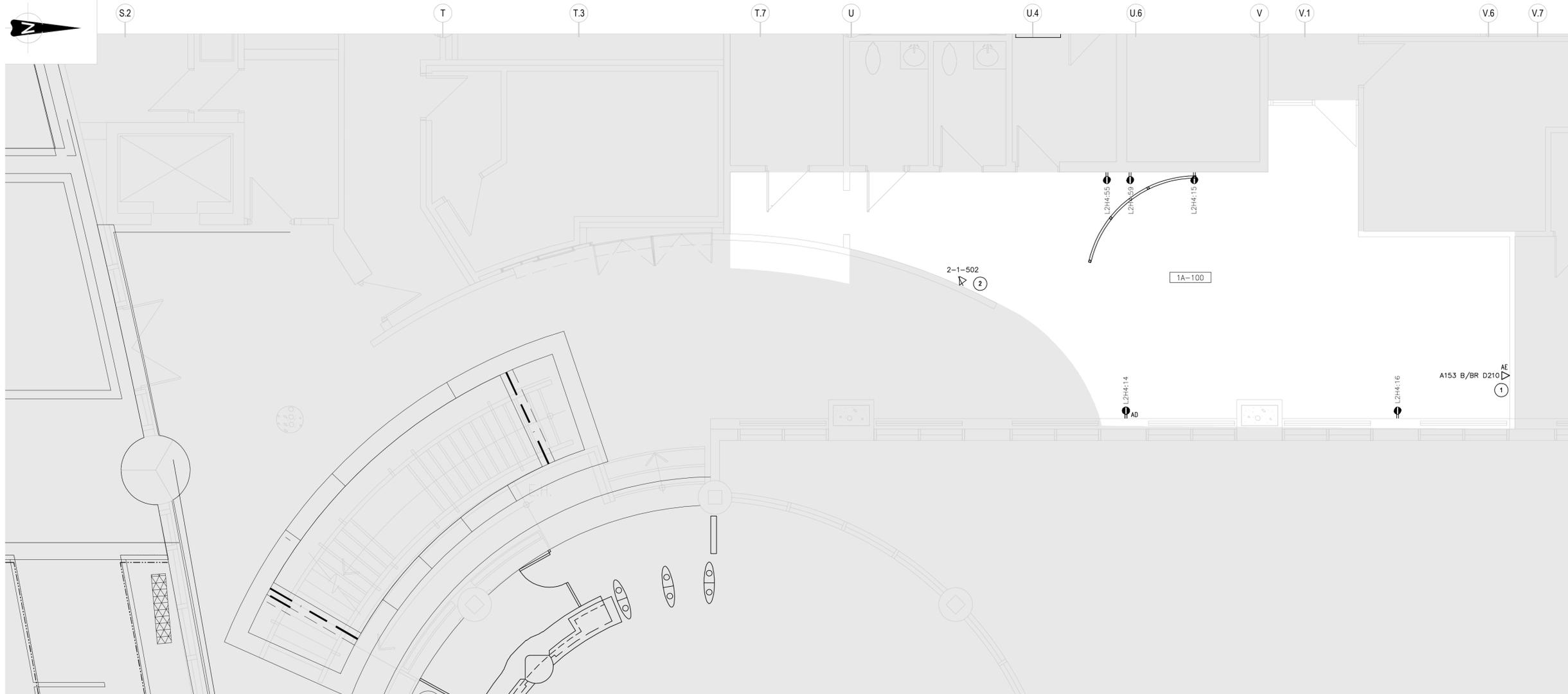
AIRES DE COLLABORATION
COLLABORATION AREAS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL

ÉCLAIRAGE ET ALARME-INCENDIE
NIVEAUX 1, 2 ET 3
RÉAMÉNAGEMENT

LIGHTING AND FIRE ALARM
LEVELS 1, 2 AND 3
NEW LAYOUT

Conçu par / Designed by	L. KUZNETSOV	Date / Date	21.02.2022
Dessiné par / Drawn by	V. SAMUILAVA	Date / Date	21.02.2022
Approuvé par / Approved by	J. LEFEBVRE	Date / Date	21.02.2022
Gestionnaire de projet / Project Manager	J. BRASSARD		
No de projet / Project no	2020-134-1020-1001	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant		Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	2020-134-1020-1001-E08		
No de projet / Project no		No de feuille / Sheet no	E08/12
TPSCC		PWSSC	



D
E03

NIVEAU 1
LEVEL 1

ÉCHELLE/SCALE: 1:50

NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL NOTE(S):
 A- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS SONT À CONSERVER. / UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL EQUIPMENT SHOULD BE RETAINED.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):
 ① SALLE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS SE TROUVE AU 3N-103. / TELECOMMUNICATIONS ROOM IS LOCATED AT 3N-103.
 ② DÉMANTELER LA PRISE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS ET INSTALLER UNE PLAQUE EN ACIER INOXYDABLE. / DISMANTLE THE TELECOMMUNICATIONS OUTLET AND INSTALL A STAINLESS STEEL PLATE.

Services publics et Approvisionnement Canada / Public Services and Procurement Canada
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
 Région du Québec / Quebec region

Plan clé / Key Plan

Avis / Disclaimer

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Consultants / Consultants

bouthillette parizeau

systèmes évolués de bâtiments
www.bpa.ca

Document approuvé pour soumission / Document approved for tender

AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY
 Leonid Kuznetsov
 2022-07-19

CIMASE

4000, rue St-Ambroise, bur. 385, Montréal (QC) H4C 2C7
 T : 514.272.8125 www.cimase.com

révisions / revisions	description / description	date / date jj.mm.aaaa / dd.mm.yyyy
0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS / AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022

A	A no. du détail / detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required	B
C	C no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed	C

Projet / Project

AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
 SAINT HUBERT, QUÉBEC
 J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Dessin / Drawing

ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
 SERVICES NIVEAU 1 / SERVICES LEVEL 1
 DÉMOLITION / DEMOLITION

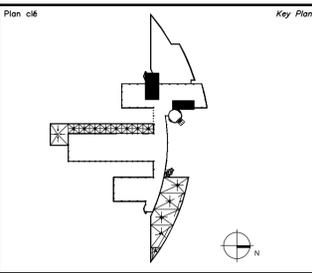
Conçu par / Designed by	L. KUZNETSOV	Date / Date	21.02.2022
Dessiné par / Drawn by	V. SAMUILAVA	Date / Date	21.02.2022
Approuvé par / Approved by	J. LEFEBVRE	Date / Date	21.02.2022
Gestionnaire de projet / Project Manager	J. BRASSARD		
No de projet / Project no	2020-134-1020-1001	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant		Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	2020-134-1020-1001-E09-10		
No de projet / Project no		No de feuille / Sheet no	E09/12
TPSCC	PWSSC		

NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL NOTE(S):

A- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS SONT EXISTANTS CONSERVÉS. / UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL EQUIPMENT SHOULD BE RETAINED.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):

① LA PRISE DE COURANT EST DE COULEUR NOIRE. / THE SOCKET IS COLOR BLACK.



Avis Disclaimer

• Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
 • Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
 • This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
 • Never take measurements to scale on this document

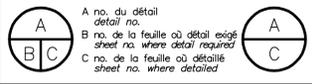
Consultants Consultants



CIMASE
 4000, rue St-Ambroise, bur. 385, Montréal (QC) H4C 2C7
 T : 514.272.8125 www.cimase.com

0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022
---	--	------------

révisions revisions	description description	date date jj.mm.aaaa dd.mm.yyyy
------------------------	----------------------------	--



Projet Project

**AGENCE SPATIALE CANADIENNE
CANADIAN SPACE AGENCY**
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
 SAINT HUBERT, QUÉBEC
 J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION
COLLABORATION AREAS

Dessin Drawing

**ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL**
 SERVICES
 NIVEAU 1
 RÉAMÉNAGEMENT
 SERVICES
 LEVEL 1
 NEW LAYOUT

Conçu par Date
L. KUZNETSOV 21.02.2022

Designé par
V. SAMUILAVA 21.02.2022

Approuvé par Date
J. LEFEBVRE 21.02.2022

Gestionnaire de projet TPSCC
J. BRASSARD
PWSCC Project Manager

No de projet Project no
2020-134-1020-1001

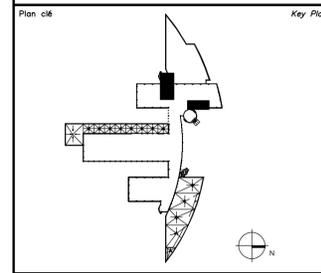
No de plan ou de dessin Plan or drawing no
2020-134-1020-1001-E09-10

No de projet Project no
TPSCC

No de feuille Sheet no
E10/12



**NIVEAU 1
LEVEL 1**
 ÉCHELLE/SCALE: 1:50



Avis / Disclaimer

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- *This document is for reference purposes only and should not be used for construction.*
- *Never take measurements to scale on this document*

Consultants Consultants



systèmes évolués de bâtiments
 www.bpa.ca

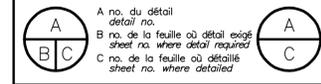


CIMASE

4000, rue St-Ambroise, bur. 385, Montréal (QC) H4C 2C7
 T : 514.272.8125 www.cimase.com

0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022
---	--	------------

révisions revisions	description description	date dd.mm.yyyy
------------------------	----------------------------	--------------------



Projet
**AGENCE SPATIALE CANADIENNE
 CANADIAN SPACE AGENCY**
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
 SAINT HUBERT, QUÉBEC
 J3Y 8Y9
 AIRES DE COLLABORATION
 COLLABORATION AREAS

Dessin
**ÉLECTRICITÉ
 ELECTRICAL**
 SERVICES
 NIVEAUX 2 ET 3
 DÉMOLITION
**SERVICES
 LEVELS 2 AND 3
 DEMOLITION**

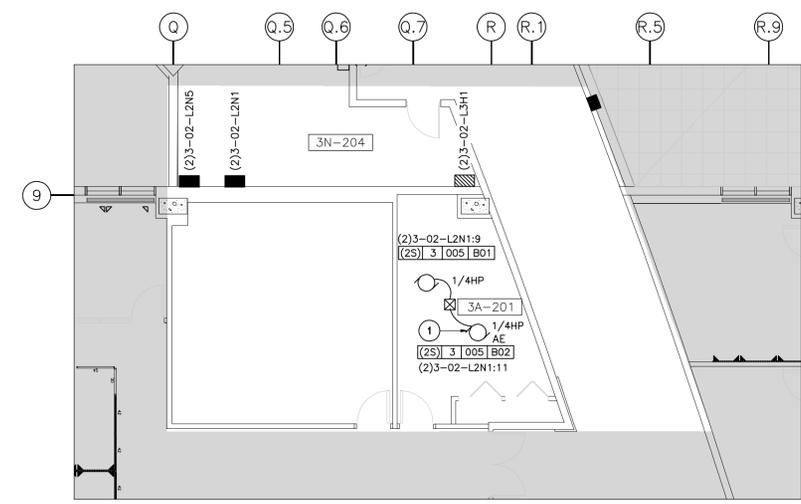
Conçu par L. KUZNETSOV	Date 21.02.2022
Designé par V. SAMUILAVA	Date 21.02.2022
Dessiné par J. LEFEBVRE	Date 21.02.2022
Approuvé par J. BRASSARD	Date 21.02.2022
Gestionnaire de projet TPSGC J. BRASSARD PWSSC Project Manager	
No de projet 2020-134-1020-1001	No de projet 2020-134-1020-1001
Consultant TPSSC	Client
No de plan ou de dessin 2020-134-1020-1001-E11	
No de projet TPSSC	No de feuille E11/12

NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL NOTE(S):

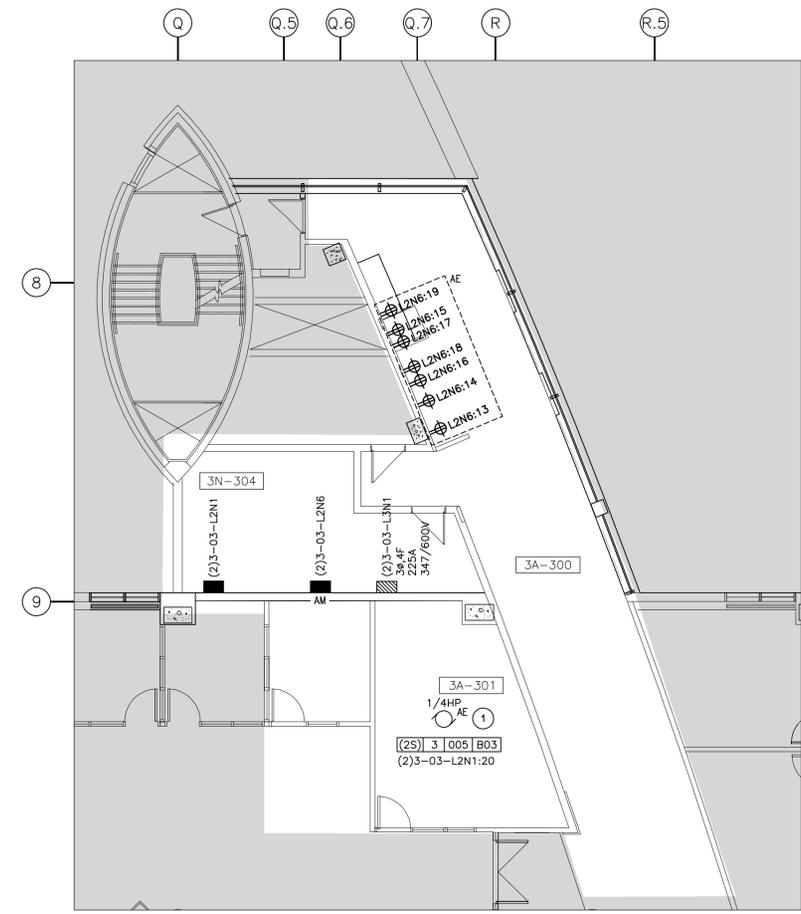
- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS SUR CE PLAN SONT À CONSERVER.
 UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL EQUIPMENT MUST BE KEPT.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):

① CONSERVER LE CIRCUIT EXISTANT DU MOTEUR.
 KEEP THE EXISTING MOTOR CIRCUIT.



**NIVEAU 2
 LEVEL 2**
 E04 ÉCHELLE/SCALE: 1:100



**NIVEAU 3
 LEVEL 3**
 F04 ÉCHELLE/SCALE: 1:100

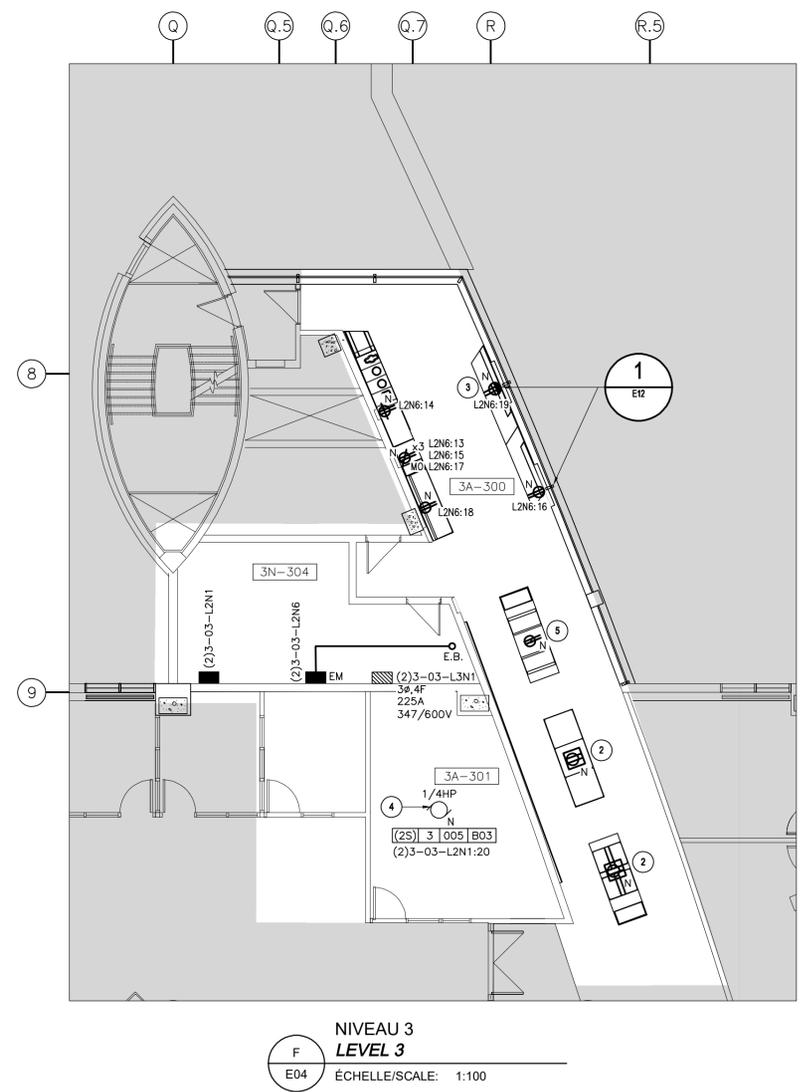
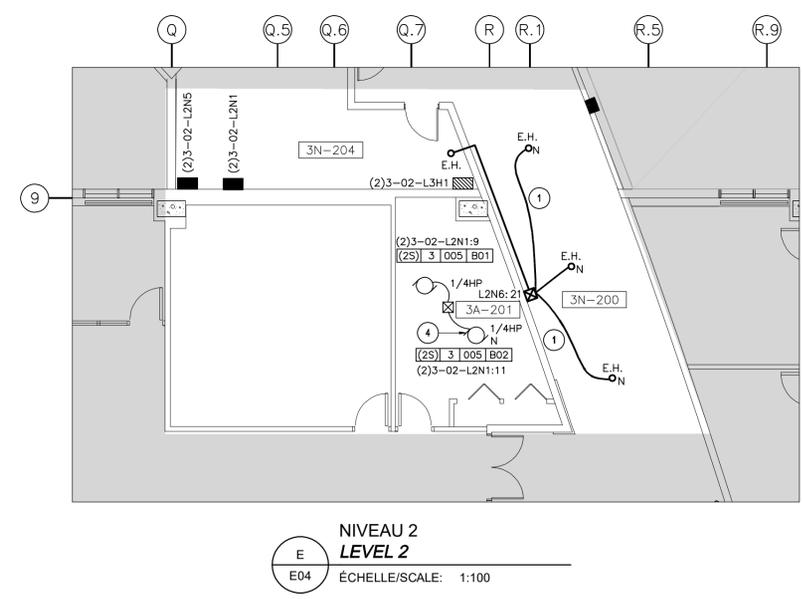
NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL NOTE(S):

- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, TOUS LES ÉQUIPEMENTS SUR CE PLAN SONT CONSERVÉS.
UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL EQUIPMENT IS KEPT.

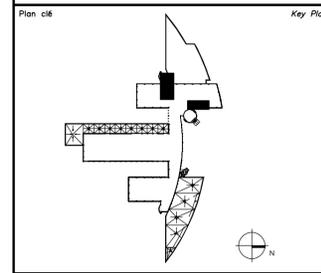
- À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES, LES NOUVELLES PRISES ÉLECTRIQUES ET MONUMENTS DE PLANCHER DOIVENT ÊTRE POSITIONNÉS À PARTIR DU PLAN DE L'ARCHITECTE, SE RÉFÉRER AUX SÉRIES DE DESSINS A900 ET A700. LE POSITIONNEMENT DES PERCEMENTS DANS LA DALLE DEVRA ÊTRE APPROUVÉ AU PRÉALABLE PAR L'ARCHITECTE.
UNLESS OTHERWISE INDICATED, NEW ELECTRICAL OUTLETS AND FLOOR MONUMENTS MUST BE POSITIONED FROM THE ARCHITECT'S PLAN, REFER TO A900 AND A700 DRAWING SERIES. THE POSITIONING OF THE DRILLS IN THE SLAB MUST BE APPROVED IN PRIOR BY THE ARCHITECT.

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC NOTE(S):

- 1 CÂBLE BX POUR LE RACCORDEMENT DES MONUMENTS DE PLANCHER ET DE LA PRISE DE COURANT.
BX CABLE FOR CONNECTING FLOOR MONUMENTS AND POWER SOCKET.
- 2 MONUMENT DE PLANCHER DUPLEX. P-60-DS DE THOMAS & BETTS OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ.
DUPLEX FLOOR MONUMENT, THOMAS & BETTS P-60-DS OR APPROVED EQUIVALENT.
- 3 L'INSTALLATION DE LA PRISE ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE FAITE ENTRE LES DIFFUSEURS EN ALLEGE. VOIR LES PLANS D'ARCHITECTE POUR LA HAUTEUR DES PRISES.
THE INSTALLATION OF THE ELECTRICAL SOCKET MUST BE DONE BETWEEN THE LIGHT DIFFUSERS. SEE ARCHITECT'S PLANS FOR THE HEIGHT OF THE HOLDINGS.
- 4 RÉUTILISER LE CIRCUIT EXISTANT CONSERVÉ.
REUSE THE EXISTING CIRCUIT KEPT.
- 5 PRISE INSTALLÉE DANS LE MOBILIER. VOIR DOCUMENT D'ARCHITECTURE POUR DÉTAILS.
SOCKET INSTALLED IN THE FURNITURE. SEE ARCHITECTURE DOCUMENT FOR DETAILS.



1
E12
PASSAGE DES CÂBLES VERS LA NOUVELLE TABLE /
PASSAGE OF CABLES TO THE NEW TABLE



Avis / Disclaimer

• Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
• Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
• This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
• Never take measurements to scale on this document

Consultants / Consultants

systèmes évolués de bâtiments
 www.bpa.ca

DOCUMENT ORIGINAL POUR SÉRIE / DOCUMENT ORIGINAL FOR SÉRIE

CIMASE

4000, rue St-Ambroise, bur. 385, Montréal (QC) H4C 2C7
T : 514.272.8125 www.cimase.com

0	AUTORISÉ POUR SOUMISSIONS / AUTHORIZED FOR TENDER	18.07.2022
---	---	------------

révisions / revisions	description / description	date / date jj.mm.aaaa
A	A no. du détail / detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required	B
C	C no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed	C

Projet / Project

AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY

6767 ROUTE DE L'AÉROPORT
SAINT HUBERT, QUÉBEC
J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Dessin / Drawing

ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL

SERVICES NIVEAUX 2 ET 3 / RÉAMÉNAGEMENT / SERVICES LEVELS 2 AND 3 / NEW LAYOUT

Conçu par / Designed by	L. KUZNETSOV	Date / Date	21.02.2022
Dessiné par / Drawn by	V. SAMUILAVA	Date / Date	21.02.2022
Approuvé par / Approved by	J. LEFEBVRE	Date / Date	21.02.2022
Gestionnaire de projet TPSGC / PMSC Project Manager	J. BRASSARD		
No de projet / Project no	2020-134-1020-1001	No de projet / Project no	2020-134-1020-1001
Consultant / Consultant		Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	2020-134-1020-1001-E12		
No de projet / Project no	TPSC	No de feuille / Sheet no	E12/12